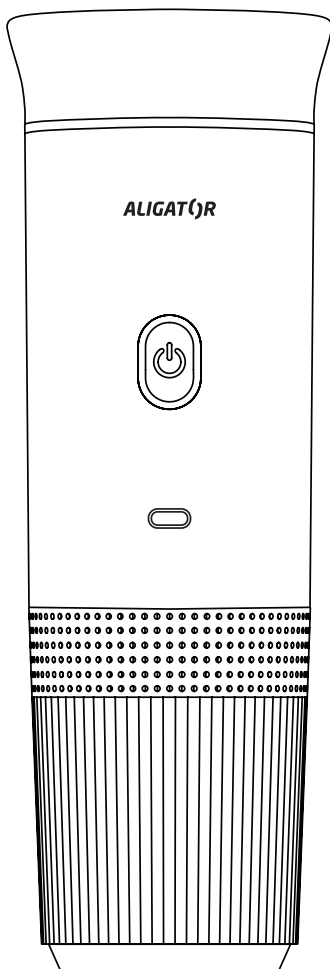


PortaCaffé

Přenosný elektrický kávovar na espresso 3v1

ACM001/ACM002



CZ | Návod k použití 2–3

DE | Gebrauchsanweisung 8–9

SK | Návod na použitie 4–5

PL | Instrukcja użytkowania 10–11

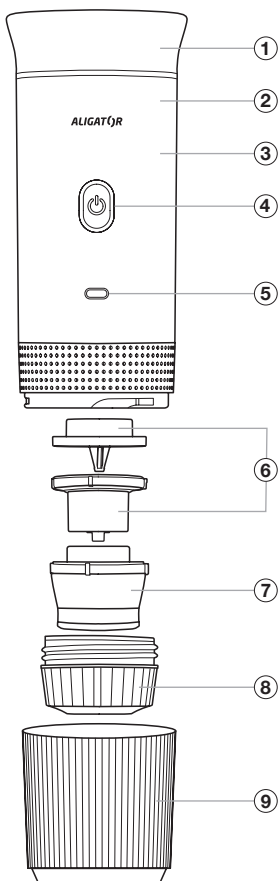
EN | Instructions for use 6–7

HU | Használati utasítás 12–13

Prohlášení o shodě:

Tímto ADART COMPUTERS s.r.o. prohlašuje, že typ zařízení KF-JN-02 je bezpečný a v souladu s příslušnou legislativou EU pro elektrická zařízení a pro zařízení určená ke styku s potravinami. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách:

www.aligator.cz/portacaffee/



**Postup použití / Postup použitia / Installation steps /
Nutzungsverfahren / Procedura przygotowywania /
Előkészítési eljárás**

Velká kapsle / Veľká kapsula /
Big capsule / Große Kapsel /
Duża kapsułka / Nagy kapszula



Malá kapsle / Malá kapsula /
Small capsule / Kleine Kapsel /
Mała kapsułka / Kis kapszula



Mletá káva / Coffee powder / Kaffeepulver /
Kawa mielona / Őrölt kávé



PortaCaffé

Přenosný elektrický kávovar na espresso 3v1

Pozor: Tělo přístroje nikdy při mytí nenamácejte ve vodě!!! Čistit pouze navlhčenou utěrkou a před použitím nechat dokonale uschnout!

Před použitím se prosím seznamte s tímto návodem a uschovejte ho k pozdějšímu použití.

Popis přístroje

- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| ① Víko | ⑥ Adaptér na mletou kávu |
| ② Nádoba na vodu | ⑦ Adaptér na malé kapsle |
| ③ Tělo přístroje | ⑧ Držák na velké kapsle |
| ④ Tlačítko zapnutí/vypnutí | ⑨ Kryt – šálek |
| ⑤ USB-C nabíjecí konektor | |

Specifikace

Typ: KF-JN-02

Objem šálku: 120ml

Nabíjecí napětí/proud: 5V/2A

Výkon: 72W

Doba ohřívání: 5min

Doba extrakce: 60s

Teplota bezpečnostního vypnutí: 145°C

Rozměry: 83,5 × 83,5 × 245,5 mm

Rozměr balení: 271 × 90 × 90 mm

Materiál: ABS + 304 + PA66

Pracovní napětí: 12V

Baterie: Li-Ion, 7500mAh

Teplota ohřevu vody: 92 °C

Nabíjení

Vybitá baterie je signalizována červeným světlem kontrolky tlačítka zapnutí/vypnutí. Připojte kabel a nechte přístroj nabíjet. Nabití je signalizováno zeleným světlem.

Pozor: Nepoužívejte kávovar, když je připojený k nabíječce. Mohlo by dojít k jejímu poškození. Kávovar je určen k provozu pouze na vestavěný akumulátor.

Bezpečnostní pokyny

1. Nedotýkejte se žluté plochy na víku během ohřívání. Nenechávejte děti v blízkosti přístroje bez dozoru, hrozí riziko popálenin.
2. Nikdy nezapínejte pokud v přístroji není voda. Tepelná pojistka přístroj v takovém případě odpojí při teplotě 145 °C a kontrolka bliká červeně, případně se ozve výstražný signál.
3. Pozor, ve spodní části těla přístroje je ostrý hrot na propíchnutí kapslí, manipulujte s ním opatrně, nebezpečí poranění!
4. Po použití přístroj vyčistěte a ponechte v suchu.

Význam světla LED:

Červeně bliká po dobu 5s: přehřátí přístroje – vypněte a nechte přístroj ochladit.

Oranžová – probíhá ohřívání vody.

Zelená – probíhá extrakce kávy.

Příprava kávy

Můžete použít studenou nebo horkou vodu.

Příprava se studenou vodou:

1. Sejměte víko a nalijte studenou vodu do nádoby na vodu po rysku a nasadte víko zpět.
2. Pro přípravu horké kávy stiskněte 2× tlačítko zapnutí, oranžové světlo bude pomalu blikat a voda se začne ohřívat. Po ohřátí se ozve zvukový signál a extrakce kávy se automaticky spustí – zelené světlo bude pomalu blikat.
3. Pro přípravu studené kávy (cold brew) 1× stiskněte tlačítko zapnutí (rozsvítí se zelené světlo) a následně tlačítko přidržíte, zelené světlo bude pomalu blikat.

Příprava s horkou vodou:

Máte-li k dispozici termosku s horkou vodou, můžete významně ušetřit baterii a čas na ohřev vody:

1. Sejměte víko a nalijte horkou vodu do nádoby na vodu po rysku a nasadte víko zpět.
2. 1× stiskněte tlačítko zapnutí (rozsvítí se zelené světlo) a následně tlačítko přidržíte, zelené světlo bude pomalu blikat.

Odstraňování problémů

Červené světlo svítí po dobu 8s: Baterie je vybitá – nabijte přístroj.

Červené světlo pomalu bliká po dobu 5s a ozývá se tón: Přístroj pracoval příliš dlouho a je přehřátý – nechte přístroj vychladnout a restartujte ho dvojitým stisknutím tlačítka zapnutí.

Červené světlo rychle bliká po dobu 5s a ozývá se tón: Aktivovaná ochrana proti přehřátí / přístroj byl zapnut bez vody – nechte přístroj vychladnout a restartujte ho dvojitým stisknutím tlačítka zapnutí.

Do šálku při extrakci teče jen voda: Kapsle s kávou není dostatečně perforovaná – zkontrolujte umístění kapsle a dotáhněte pevně držák kapsle / adaptér na kapsle.

Použitá elektrozařízení, akumulátor a jeho bezpečné vyjmutí



Výrobek ani vestavěný Li-Ion akumulátor se nesmí vyhazovat do běžného komunálního odpadu!

Po ukončení používání musí být předán k recyklaci či ekologické likvidaci. Informujte se u svého prodejce nebo na obecním úřadě, kde se takové sběrné místo nachází, případně ho můžete odevzdat přímo prodejci nebo na některé z poboček ADART COMPUTERS s.r.o. Chcete-li akumulátor vyjmout, ujistěte se, že je vybitý, poté opatrně rozeberte přístroj. Akumulátor odpojte a opatrně vyjměte, přitom dbejte bezpečnostních opatření a používejte ochranné pomůcky – nebezpečí úniku elektrolytu, zkratu, požáru a úrazu. V případě potřeby svěřte úkon odborníkovi. Nakládání s výrobkem v rozporu s uvedenými pokyny je nezákonné!

PortaCaffé

Prenosný elektrický kávovar na espresso 3v1

Pozor: Pri umývaní nikdy nenamáčajte telo zariadenia do vody!!! Čistite iba vlhkou handričkou a pred použitím nechajte dôkladne vyschnúť!

Pred použitím sa prosím zoznámte s týmto návodom a uschovajte ho na neskoršie použitie.

Popis prístroja

- | | |
|------------------------------|---------------------------|
| ① Veko | ⑥ Adaptér na mletú kávu |
| ② Nádoba na vodu | ⑦ Adaptér na malé kapsule |
| ③ Telo zariadenia | ⑧ Držiak na veľké kapsule |
| ④ Tlačidlo zapnutia/vypnutia | ⑨ Kryt – šálka |
| ⑤ USB-C nabíjací konektor | |

Špecifikácie

Typ: KF-JN-02

Objem šálky: 120ml

Nabíjacie napätie/prúd: 5V/2A

Výkon: 72W

Čas ohrevu: 5min

Čas extrakcie: 60s

Teplota bezpečnostného vypnutia: 145°C

Rozmery: 83,5 × 83,5 × 245,5 mm

Rozmery balenia: 271 × 90 × 90 mm

Materiál: ABS + 304 + PA66

Pracovné napätie: 12V

Batéria: Li-Ion, 7500mAh

Teplota ohrevu vody: 92°C

Nabíjanie

Vybitá batéria je signalizovaná červeným svetlom kontrolky tlačidla zapnutia/vypnutia. Pripojte kábel a nechajte prístroj nabíjať. Nabitie je signalizované zeleným svetlom.

Pozor: Nepoužívajte kávovar, keď je pripojený k nabíjačke. Mohlo by dôjsť k jej poškodeniu. Kávovar je určený na prevádzku iba na vstavaný akumulátor.

Bezpečnostné pokyny

1. Nedotýkajte sa žltej plochy na veku počas ohrievania. Nenechávajte deti v blízkosti prístroja bez dozoru, hrozí riziko popálenín.
2. Nikdy nezapínajte pokiaľ v prístroji nie je voda. Tepelná poistka prístroj v takom prípade odpojí pri teplote 145 °C a kontrolka bliká červeno, prípadne sa ozve výstražný signál.
3. Pozor, v spodnej časti tela prístroja je ostrý hrot na prepichnutie kapsúl, manipulujte s ním opatrne, nebezpečenstvo poranenia!
4. Po použití prístroj vyčistite a nechajte v suchu.

Význam svetla LED:

Červeno bliká po dobu 5s: prehriatie prístroja – vypnite a nechajte prístroj ochladiť.

Oranžová – prebieha ohrievanie vody.

Zelená – prebieha extrakcia kávy.

Príprava kávy

Môžete použiť studenú alebo horúcu vodu.

Príprava so studenou vodou:

1. Odoberte veko a nalejte studenú vodu do nádoby na vodu po rysku a nasadte veko späť.
2. Na prípravu horúcej kávy stlačte 2x tlačidlo zapnutia, oranžové svetlo bude pomaly blikať a voda sa začne ohrievať. Po ohriate sa ozve zvukový signál a extrakcia kávy sa automaticky spustí – zelené svetlo bude pomaly blikať.
3. Na prípravu studenej kávy (cold brew) 1x stlačte tlačidlo zapnutia (rozsvieti sa zelené svetlo) a následne tlačidlo pridrži, zelené svetlo bude pomaly blikať.

Príprava s horúcou vodou:

Ak máte k dispozícii termosku s horúcou vodou, môžete významne ušetriť batériu a čas na ohrev vody:

1. Odoberte veko a nalejte horúcu vodu do nádoby na vodu po rysku a nasadte veko späť.
2. 1x stlačte tlačidlo zapnutia (rozsvieti sa zelené svetlo) a následne tlačidlo pridrži, zelené svetlo bude pomaly blikať.

Riešenie problémov

Červené svetlo svieti po dobu 8s: batéria je vybitá – nabite prístroj.

Červená kontrolka pomaly bliká po dobu 5s a ozýva sa tón: Prístroj bol v prevádzke príliš dlho a prehrieva sa – nechajte prístroj vychladnúť a reštartujte ho dvojitým stlačením tlačidla napájania.

Červená kontrolka rýchlo bliká po dobu 5s a ozýva sa tón: Prístroj pracoval príliš dlho a je prehriaty – nechajte prístroj vychladnúť a reštartujte ho dvojitým stlačením tlačidla zapnutia.

Červené svetlo rýchlo bliká po dobu 5s a ozýva sa tón: Aktivovaná ochrana proti prehriatiu / prístroj bol zapnutý bez vody – nechajte prístroj vychladnúť a reštartujte ho dvojitým stlačením tlačidla zapnutia.

Do šálky pri extrakcii tečie iba voda: Kapsula s kávou nie je dostatočne perforovaná – skontrolujte umiestnenie kapsule a dotiahnite pevne držiak kapsule/adaptér na kapsule.

Použitie elektrozariadenia, akumulátor a jeho bezpečné vybratie



Výrobok ani vstavaný Li-Ion akumulátor sa nesmie vyhadzovať do bežného komunálneho odpadu! Po skončení používania musí byť odovzdaný na recykláciu či ekologickú likvidáciu.

Informujte sa u svojho predajcu alebo na obecnom úrade, kde sa také zberné miesto nachádza, prípadne ho môžete odovzdať priamo predajcovi alebo na niektorej z pobočiek ADART COMPUTERS s.r.o. Ak chcete akumulátor vybrať, uistite sa, že je vybitý, potom opatrne rozoberte prístroj. Akumulátor odpojte a opatrne vyberte, pritom dbajte na bezpečnostné opatrenia a používajte ochranné pomôcky – nebezpečenstvo úniku elektrolytu, skratu, požiaru a úrazu. V prípade potreby zverte úkon odborníkovi. Nakladanie s výrobkom v rozpore s uvedenými pokynmi je nezákonné!

PortaCaffé

3in1 Portable Electric Espresso Maker

Caution: Never soak the body of the device in water during washing!!! Clean only with a damp cloth and allow to dry thoroughly before use!

Please read these instructions before use and keep them for future reference.

Device description

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| ① Cap | ⑥ Coffee powder holder |
| ② Water container | ⑦ Small capsule holder |
| ③ Host | ⑧ Big capsule holder |
| ④ On / Off power Button | ⑨ Cover – Cup |
| ⑤ USB-C Charging port | |

Specifications

Type: KF-JN-02

Cup capacity: 120ml

Charging voltage/current: 5V/2A

Výkon Power: 72W

Heating time: 5min

Extraction time: 60s

Safety shut-off temperature: 145°C

Dimensions: 83,5 × 83,5 × 245,5 mm

Package size: 271 × 90 × 90 mm

Material: ABS + 304 + PA66

Working voltage: 12V

Battery: Li-Ion, 7500mAh

Water heating temperature: 92°C

Charging

A low battery is indicated by a red light on the On/Off button. Connect the cable and let the device charge. A green light indicates charging.

Caution: Do not use the coffee maker while it is connected to the charger. This may damage the charger. The coffee maker is designed to operate only on the built-in battery.

Safety instructions

1. Do not touch the yellow area on the lid during heating. Do not leave children near the appliance unattended, there is a risk of burns.
2. Never turn on the device if there is no water in the device. In such a case, the thermal fuse will disconnect the device at a temperature of 145°C and the indicator light will flash red, or a warning signal will sound.
3. Caution, there is a sharp tip at the bottom part of the device for piercing capsules. Handle with care, risk of injury!
4. Clean the device after use and keep it dry.

Meaning of the LED light:

Red flashing for 5s: device overheating – switch off and let the device cool down.

Orange – water heating in progress.

Green – coffee extraction in progress.

Coffee extract

You can use cold or hot water.

Preparation with cold water:

1. Remove the lid and pour cold water into the water tank up to the line and replace the lid.
2. To make hot coffee, press the power button 2x, the orange light will flash slowly and the water will start to heat up. Once heated, a beep will sound and coffee extraction will start automatically – the green light will flash slowly.
3. To make cold coffee (cold brew), press the power button 1x (the green light will come on) and then hold the button, the green light will flash slowly.

Preparation with hot water:

If you have a thermos with hot water, you can significantly save battery and time on heating water:

1. Remove the lid and pour hot water into the water container up to the line and put the lid back on.
2. Press the power button 1x (the green light will come on) and then hold the button, the green light will flash slowly.

Troubleshooting

The red light is on for 8s: the battery is low – charge the device.

The red light flashes slowly for 5s and a tone sounds: the instrument has been running for too long and is overheating – let the instrument cool down and restart it by pressing the power button twice.

The red light flashes rapidly for 5s and a tone sounds: overheat protection activated / the instrument has been switched on without water – allow the instrument to cool down and restart it by pressing the power button twice.

Only water flows into the cup during extraction: The coffee capsule is not sufficiently perforated – check the positioning of the capsule and tighten the capsule holder / capsule adapter firmly.

Used electrical equipment, battery and its safe removal



The product and the built-in Li-Ion battery must not be thrown away with ordinary municipal waste! After use, it must be handed over for recycling or ecological disposal. Find out from your dealer or the municipal office where such a collection point is located, or you can hand it over directly to the dealer or to one of the branches of ADART COMPUTERS s.r.o. If you want to remove the battery, make sure that it is discharged, then carefully disassemble the device. Disconnect the battery and carefully remove it, observing safety precautions and using protective equipment – risk of electrolyte leakage, short circuit, fire and injury. If necessary, entrust the task to a specialist. Disposing of the product in violation of the instructions is illegal!

PortaCaffé

3in1 tragbare elektrische Espressomaschine

Achtung: Tauchen Sie den Gerätekörper beim Waschen niemals in Wasser ein!!! Nur mit einem feuchten Tuch reinigen und vor Gebrauch gut trocknen lassen!

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Gerätebeschreibung

- | | |
|------------------------|---------------------------------|
| ① Deckel | ⑥ Adapter für gemahlenen Kaffee |
| ② Wasserbehälter | |
| ③ Gehäuse der Maschine | ⑦ Adapter für kleine Kapseln |
| ④ Ein/Aus-Taste | ⑧ Großer Kapselhalter |
| ⑤ USB-C-Ladeanschluss | ⑨ Deckel – Becher |

Technische Daten

Typ: KF-JN-02
 Becherkapazität: 120ml
 Ladespannung/-strom: 5V/2A
 Leistung: 72W
 Aufheizzeit: 5min
 Entnahmezeit: 60s
 Sicherheitsabschalttemperatur: 145°C
 Abmessungen: 83,5 × 83,5 × 245,5 mm
 Verpackungsgröße: 271 × 90 × 90 mm
 Material: ABS + 304 + PA66
 Betriebsspannung: 12V
 Batterie: Li-Ion, 7500mAh
 Wassererwärmungstemperatur: 92°C

Aufladen

Eine schwache Batterie wird durch ein rotes Licht auf der Ein/Aus-Taste angezeigt. Schließen Sie das Kabel an und lassen Sie das Gerät aufladen. Der Ladevorgang wird durch ein grünes Licht angezeigt.

Achtung: Benutzen Sie die Kaffeemaschine nicht, während sie an das Ladegerät angeschlossen ist. Dies kann das Ladegerät beschädigen. Die Kaffeemaschine ist ausschließlich für den Betrieb mit dem eingebauten Akku ausgelegt.

Sicherheitshinweise

1. Berühren Sie während des Heizvorgangs nicht den gelben Bereich am Deckel. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Geräts, es besteht Verbrennungsgefahr.
2. Schalten Sie das Gerät niemals ein, wenn sich kein Wasser darin befindet. In diesem Fall schaltet die Thermosicherung das Gerät bei einer Temperatur von 145 °C ab. Die Kontrollleuchte blinkt rot oder es ertönt ein Warnsignal.
3. Achtung, im unteren Teil des Geräts befindet sich eine scharfe Spitze zum Durchstechen von Kapseln. Vorsicht bei der Handhabung – Verletzungsgefahr!
4. Reinigen Sie das Gerät nach Gebrauch und bewahren Sie es trocken auf.

Bedeutung der LED-Leuchte:

Rot blinkt 5s lang: Gerät überhitzt – ausschalten und abkühlen lassen.

Orange – Wasser wird erhitzt.

Grün – Kaffee wird extrahiert.

Kaffeezubereitung

Sie können kaltes oder heißes Wasser verwenden.

Zubereitung mit kaltem Wasser:

1. Den Deckel abnehmen und kaltes Wasser bis zum Rand in den Wasserbehälter gießen und den Deckel wieder aufsetzen.
2. Um heißen Kaffee zuzubereiten, drücken Sie 2× die Einschalttaste, das orangefarbene Licht blinkt langsam und das Wasser beginnt sich zu erhitzen. Sobald das Wasser erhitzt ist, ertönt ein akustisches Signal und die Kaffeeausgabe beginnt automatisch – das grüne Licht blinkt langsam.
3. Für den kalten Brühvorgang drücken Sie die Einschalttaste 1× (das grüne Licht leuchtet auf) und halten Sie die Taste dann gedrückt, das grüne Licht blinkt langsam.

Zubereitung mit heißem Wasser:

Wenn Sie eine Thermoskanne mit heißem Wasser haben, können Sie erheblich Batterie und Zeit für das Aufheizen des Wassers sparen:

1. Nehmen Sie den Deckel ab, gießen Sie heißes Wasser in den Wasserbehälter bis zum Knick und setzen Sie den Deckel wieder auf.
2. Drücken Sie die Einschalttaste 1× (das grüne Licht leuchtet auf) und halten Sie dann die Taste gedrückt, das grüne Licht blinkt langsam.

Fehlerbehebung

Rotes Licht leuchtet 8s lang: Akku leer – Gerät laden.

Rotes Licht blinkt 5s lang langsam und ein Ton ertönt: Das Gerät war zu lange in Betrieb und ist überhitzt – Gerät abkühlen lassen und durch zweimaliges Drücken der Ein/Aus-Taste neu starten.

Rotes Licht blinkt 5s lang schnell und ein Ton ertönt: Überhitzungsschutz aktiviert / Gerät wurde ohne Wasser eingeschaltet – Gerät abkühlen lassen und durch zweimaliges Drücken der Ein/Aus-Taste neu starten.

Während der Extraktion fließt nur Wasser in die Tasse: Die KaffEEKapsel ist nicht ausreichend perforiert – Position der Kapsel prüfen und Kapselhalter / Kapseladapter fest anziehen.

Altgeräte, Akku und dessen sichere Entsorgung



Das Produkt und der eingebaute Lithium-Ionen-Akku dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden! Nach Gebrauch müssen sie dem

Recycling oder der ökologischen Entsorgung zugeführt werden. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler oder der Gemeinde, wo sich eine solche Sammelstelle befindet, oder geben Sie den Akku direkt beim Händler oder in einer der Niederlassungen von ADART COMPUTERS s.r.o. ab. Wenn Sie den Akku entnehmen möchten, stellen Sie sicher, dass er entladen ist, und zerlegen Sie das Gerät anschließend vorsichtig. Trennen Sie den Akku und entnehmen Sie ihn vorsichtig. Beachten Sie dabei die Sicherheitsvorkehrungen und verwenden Sie Schutzausrüstung – es besteht die Gefahr von Elektrolytaustritt, Kurzschluss, Brand und Verletzungen. Überlassen Sie die Aufgabe gegebenenfalls einem Fachmann. Die Entsorgung des Produkts entgegen den Anweisungen ist illegal!

PortaCaffé

Przenośny elektryczny ekspres do kawy 3w1

Uwaga: Nigdy nie moczyć korpusu urządzenia w wodzie podczas mycia!!! Czyścić tylko wilgotną ściereczką i pozostawić do wyschnięcia przed użyciem!

Przed użyciem przeczytaj tę instrukcję i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości.

Opis urządzenia

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| ① Pokrywa | ⑥ Adapter do kawy mielonej |
| ② Pojemnik na wodę | ⑦ Adapter do małych kapsułek |
| ③ Korpus urządzenia | ⑧ Uchwyt na duże kapsułki |
| ④ Przycisk włączania / wyłączania | ⑨ Pokrywa – kubek |
| ⑤ Złącze ładowania USB-C | |

Specyfikacja

Typ: KF-JN-02

Pojemność kubka: 120 ml

Napięcie/prąd ładowania: 5V/2A

Moc: 72W

Czas nagrzewania: 5min

Czas ekstrakcji: 60s

Temperatura wyłączenia bezpieczeństwa: 145°C

Wymiary: 83,5 × 83,5 × 245,5 mm

Rozmiar opakowania: 271 × 90 × 90 mm

Materiał: ABS + 304 + PA66

Napięcie robocze: 12V

Bateria: Li-Ion, 7500 mAh

Temperatura podgrzewania wody: 92°C

Ładowanie

Rozładowana bateria jest sygnalizowana czerwonym światłem przycisku włączania/wyłączania. Podłącz kabel i pozwól urządzeniu się naładować. Ładowanie jest sygnalizowane zielonym światłem.

Uwaga: Nie używaj ekspresu do kawy, gdy jest podłączony do ładowarki. Może to spowodować jego uszkodzenie. Ekspres do kawy jest przeznaczony do pracy wyłącznie na wbudowanym akumulatorze.

Instrukcje bezpieczeństwa

1. Nie dotykaj żółtego obszaru na pokrywie podczas podgrzewania. Nie pozostawiaj dzieci bez nadzoru w pobliżu urządzenia, istnieje ryzyko poparzenia.
2. Nigdy nie włączaj, jeśli w urządzeniu nie ma wody. W takim przypadku bezpiecznik termiczny wyłączy urządzenie przy temperaturze 145°C, a lampka kontrolna zacznie migać na czerwono lub rozlegnie się sygnał ostrzegawczy.
3. Uwaga, w dolnej części obudowy urządzenia znajduje się ostry grot do przebijania kapsułek. Obchodź się z nim ostrożnie – ryzyko zranienia!
4. Wyczyść urządzenie po użyciu i pozostaw je do wyschnięcia.

Znaczenie światła LED:

Czerwone miganie przez 5s: przegrzanie urządzenia – wyłącz je i pozwól urządzeniu ostygnąć.

Pomarańczowe – trwa podgrzewanie wody.

Zielone – trwa ekstrakcja kawy.

Przygotowywanie kawy

Możesz używać zimnej lub gorącej wody.

Przygotowanie z zimną wodą:

1. Zdejmij pokrywkę i wlej zimną wodę do zbiornika na wodę do linii i załóż pokrywkę.
2. Aby przygotować gorącą kawę, naciśnij przycisk zasilania 2x, pomarańczowe światło zacznie powoli migać, a woda zacznie się nagrzewać. Po podgrzaniu rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a ekstrakcja kawy rozpocznie się automatycznie – zielone światło będzie powoli migać.
3. Aby przygotować zimną kawę (cold brew), naciśnij przycisk zasilania 1x (zapali się zielona lampka), a następnie przytrzymaj przycisk, zielone światło będzie powoli migać.

Przygotowanie z gorącą wodą:

Jeśli masz termos z gorącą wodą, możesz znacznie zaoszczędzić baterię i czas na podgrzewaniu wody:

1. Zdejmij pokrywkę i wlej gorącą wodę do pojemnika na wodę do linii i załóż pokrywkę.
2. Naciśnij przycisk zasilania 1x (zapali się zielone światło), a następnie przytrzymaj przycisk, zielone światło będzie powoli migać.

Rozwiązywanie problemów

Czerwone światło świeci przez 8s: Bateria jest rozładowana – naładuj urządzenie.

Czerwone światło miga powoli przez 5s i rozlega się dźwięk: Urządzenie działało zbyt długo i jest przegrzane – pozwól urządzeniu ostygnąć i uruchom je ponownie, naciskając przycisk zasilania dwa razy.

Czerwone światło miga szybko przez 5s i rozlega się dźwięk: Zabezpieczenie przed przegrzaniem zostało aktywowane/urządzenie zostało włączone bez wody – pozwól urządzeniu ostygnąć i uruchom je ponownie, naciskając przycisk zasilania dwa razy.

Podczas ekstrakcji do filiżanki płynie tylko woda:

Kapsułka z kawą nie jest wystarczająco perforowana – sprawdź umiejscowienie kapsułki i mocno dokręć uchwyt kapsułki/adapter kapsułki.

Zużyty sprzęt elektryczny, akumulator i jego bezpieczne usuwanie



Produktu i wbudowanego akumulatora Li-Ion nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi! Po użyciu należy go oddać do recyklingu lub ekologicznej utylizacji. Dowiedz się u swojego sprzedawcy lub w urzędzie gminy, gdzie znajduje się taki punkt zbiórki, lub możesz go przekazać bezpośrednio sprzedawcy lub do jednego z oddziałów ADART COMPUTERS s.r.o. Jeśli chcesz wyjąć akumulator, upewnij się, że jest rozładowany, a następnie ostrożnie rozmontuj urządzenie. Odłącz akumulator i ostrożnie go wyjmij, przestrzegając środków ostrożności i używając sprzętu ochronnego – ryzyko wycieku elektrolitu, zwarcia, pożaru i obrażeń. W razie potrzeby powierz zadanie specjalistom. Utylizacja produktu niezgodnie z instrukcją jest niezgodna z prawem!

PortaCaffé

3in1 hordozható elektromos eszpresszó

Figyelem: Mosás közben soha ne merítse vízbe a készülék testét! Kizárólag nedves ruhával tisztítsa, és használat előtt hagyja teljesen megszáradni!

Használat előtt olvassa el a használati utasítást, és őrizze meg későbbi felhasználás céljából.

A készülék leírása

- | | |
|-----------------------|----------------------------|
| ① Fedél | ⑥ Adapter örölt kávéhoz |
| ② Víztartály | ⑦ Adapter kis kapszulákhoz |
| ③ Gépház | ⑧ Nagy kapszulatartó |
| ④ Be-/kikapcsoló gomb | ⑨ Fedél – csésze |
| ⑤ USB-C töltőport | |

Műszaki adatok

Típus: KF-JN-02

Palacsúrtartalom: 120 ml

Töltési feszültség/áramerősség: 5V/2A

Teljesítmény: 72W

Felmelegítési idő: 5 perc

Kivételi idő: 60s

Biztonsági kikapcsolási hőmérséklet: 145°C

Méretek: 83,5 × 83,5 × 245,5 mm

Csomagolási méret: 271 × 90 × 90 mm

Anyag: ABS + 304 + PA66

Működési feszültség: 12V

Akkumulátor: Li-Ion, 7500mAh

Vízmelegítési hőmérséklet: 92°C

Töltés

Az akkumulátor alacsony töltöttségét a be-/kikapcsoló gombon lévő piros fény jelzi. Csatlakoztassa a kábelt, és hagyja, hogy a készülék feltöltődjön. A töltési folyamatot zöld fény jelzi.

Figyelem: Ne használja a kávéfőzőt, amíg a töltőhöz csatlakozik. Ez károsíthatja a töltőt. A kávéfőző kizárólag a beépített akkumulátorral működik.

Biztonsági utasítások

1. Ne érintse meg a fedélen lévő sárga területet a fűtési folyamat során. Ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a készülék közelében, mert fennáll az égési sérülések veszélye.
2. Soha ne kapcsolja be a készüléket, ha nincs benne víz. Ebben az esetben a hőbiztosító 145°C hőmérsékleten kikapcsolja a készüléket. A jelzőfény pirosan villog, vagy figyelmeztető hangjelzés hallatszik.
3. Figyelem, a készülék alsó részén egy éles tű található a kapszulák átszúrásához. Óvatosan kezelje, sérülésveszély!
4. Használat után tisztítsa meg a készüléket, és tárolja száraz helyen.

A LED-lámpák jelentése:

5 másodpercig villogó piros: A készülék túlmelegszik – kapcsolja ki és hagyja lehűlni.

Narancssárga – A víz felmelegszik.

Zöld – A kávé kivonása folyamatban van.

Kávékészítés

Használhat hideg vagy forró vizet.

Elkészítés hideg vízzel:

1. Vegye le a fedelet, és öntsön hideg vizet a víztartályba a pereméig, majd helyezze vissza a fedelet.
2. Forró kávé készítéséhez nyomja meg kétszer a bekapcsoló gombot, a narancssárga fény lassan villog, és a víz elkezd melegedni. Amint a víz felmelegedett, hangjelzés hangzik el, és a kávé adagolása automatikusan megkezdődik – a zöld lámpa lassan villog.
3. A hideg kávéfőzéshez nyomja meg egyszer a bekapcsológombot (a zöld fény kigyullad), majd nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot, a zöld fény lassan villog.

Elkészítés forró vízzel:

Ha van egy termoszkannád forró vízzel, akkor sok elemet és időt spórolhatsz meg a víz felmelegítésével:

1. Vegye le a fedelet, öntsön forró vizet a víztartályba a kanyarig, majd helyezze vissza a fedelet.
2. Nyomja meg egyszer a bekapcsoló gombot (a zöld fény kigyullad), majd tartsa lenyomva a gombot, a zöld fény lassan villog.

Hibaelhárítás

A piros lámpa 8 másodpercig világít: Az akkumulátor lemerült – töltsé fel a készüléket.

A piros fény 5 másodpercig lassan villog, és hangjelzés hallható: A készülék túl sokáig volt használatban, és túlmelegszik – hagyja lehűlni a készüléket, majd indítsa újra a bekapcsológomb kétszeri megnyomásával.

A piros fény 5 másodpercig gyorsan villog, és hangjelzés hallható: A túlmelegedés elleni védelem aktiválódott / a készüléket víz nélkül kapcsolták be – hagyja lehűlni a készüléket, majd indítsa újra a bekapcsológomb kétszeri megnyomásával.

Kávéfőzés közben csak víz folyik a csészébe:

A kávékapszula nincs eléggé perforálva – ellenőrizze a kapszula helyzetét, és húzza meg szorosan a kapszulatartót / kapszulaadaptert.

Régi készülékek, akkumulátorok és biztonságos ártalmatlanításuk



A terméket és a beépített lítium-ion akkumulátort tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni! Használat után újra kell hasznosítani vagy környezetbarát módon kell ártalmatlanítani. Érdeklődjön a kereskedőnél vagy a helyi önkormányzatnál az ilyen gyűjtőpontok helyéről, vagy vigye vissza az akkumulátort közvetlenül a kereskedőhöz vagy az ADART COMPUTERS s.r.o. egyik fiókjába. Ha el szeretné távolítani az akkumulátort, győződjön meg róla, hogy lemerült, majd óvatosan szerelje szét a készüléket. Válassza le az akkumulátort, és óvatosan vegye ki. Tartsa be a biztonsági óvintézkedéseket, és használjon védőfelszerelést – fennáll az elektrolit szivárgásának, rövidzárlatának, tűzésnek és sérülésének veszélye. Szükség esetén bízza a feladatot szakemberre. A termék utasításokkal ellentétes ártalmatlanítása illegális!